

## Zmluva o poskytnutí finančných prostriedkov

**Poskytovateľ:** **Obec Oravská Jasenica, 029 64 Oravská Jasenica 126**  
Zastúpená: Ing. Karol Graňák – starosta obce  
IČO:00314714  
DIČ:2020571729  
Bank.spojenie: Prima banka a.s., pobočka Námestovo  
Číslo účtu:4003660002/5600  
(ďalej len ako „poskytovateľ“)

a

**Prijemca:** **Mesto Námestovo, Cyrila a Metoda 329/6, 029 01 Námestovo**  
Zastúpený: Ing. Ján Kadera – primátor mesta  
IČO:00314676  
DIČ:2020571707  
Bank.spojenie: Prima banka a.s.,pobočka Námestovo  
Číslo účtu:4017154004/5600  
(ďalej len ako „prijemca“)

Uzatvárajú nižšie uvedeného dňa, mesiaca a roku túto Zmluvu o poskytnutí finančných prostriedkov (ďalej len ako „zmluva“) pre CVČ Maják Námestovo.

### Čl. I

#### Východiská pre uzatvorenie zmluvy

1. Táto zmluva je uzatvorená v nadväznosti na § 7a ods. 9 zákona č. 597/2003 o financovaní základných škôl, stredných škôl a školských zariadení v znení neskorších právnych predpisov, na základe ktorého sa na účely rozdeľovania výnosu dane z príjmov obciam, pre centrá voľného času, použijú údaje o počte obyvateľov obce od päť rokov veku do dovršenia 15 rokov veku s trvalým pobytom na území obce podľa stavu k 1. januáru kalendárneho roka, v ktorom sa zisťovanie uskutočňuje.
2. Táto zmluva je uzatvorená v nadväznosti na § 6 ods. 12 písm. d) zákona č. 596/2003 o štátnej správe v školstve a školskej samospráve v znení neskorších právnych predpisov, na základe ktorého obec poskytuje finančné prostriedky na záujmové vzdelávanie detí s trvalým pobytom na území obce v centrálach voľného času.
3. Táto zmluva je uzatvorená v súlade s uznesením obecného zastupiteľstva obce Oravská Jasenica č.~~99/2014~~ zo dňa ~~31.10.2014~~

### Čl. II

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie finančného príspevku z rozpočtu poskytovateľa na záujmové vzdelávanie detí a mládeže prijemcovi za podmienok stanovených touto zmluvou.

2. Finančný príspevok sa poskytuje iba pre tie deti a mládež vo veku od 5 rokov do dovŕšenia 15 rokov veku s trvalým pobytom na území poskytovateľa, ktoré navštevujú tieto voľnočasové aktivity príjemcu:
  - gymnastika
  - angličtina hrou MŠ
  - anglický jazyk-konverzácia, 1.-4.ročník
3. Poskytovateľ sa zaväzuje, že poskytne prijímateľovi finančný príspevok vo výške 1040 € (slovom: jedentisícštyridsať eur") na obdobie od 01.10.2014 do 31.05.2015 na deti a mládež definované v bode 2 tohto článku na voľnočasové aktivity v tomto členení:
  - gymnastika ..... 5,-€ na žiaka a mesiac.....počet žiakov 1
  - angličtina hrou MŠ ..... 5,-€ na žiaka a mesiac.....počet detí 23
  - angličtina konverzácia..... 5,-€ na žiaka a mesiac.....počet žiakov 2

### Čl. III

#### Účelosť finančného príspevku a podmienky jeho poskytnutia

1. Finančný príspevok je určený na financovanie predmetu zmluvy podľa čl. II bod 1 tejto zmluvy a na mzdy a prevádzku príjemcu v nasledovnom určení:
  - Finančný príspevok na mzdy je finančná dotácia určená na bežné výdavky a zahrňa výdavky na tarifný plat, osobný plat, príplatok za riadenie, príplatok za zastupovanie, osobný príplatok, platovú kompenzáciu za st'ažený výkon práce, príplatok za zmennosť, príplatok za výkon špecializovanej činnosti, kreditový príplatok, výkonnostný príplatok, príplatok za praktickú prípravu, príplatok za prácu v noci, príplatok za prácu v sobotu alebo v nedel'u, príplatok za prácu vo sviatok, plat za prácu nadčas, plat za neaktívnu časť pracovnej pohotovosti na pracovisku a odmenu, vyplácaných pedagogickému a nepedagogickému zamestnancovi príjemcu za podmienok a v rozsahu ustanovených osobitným predpisom; výdavky na poistné a príspevok do poist'ovní hradené zamestnávateľom za pedagogických a nepedagogických zamestnancov príjemcu; výdavky na odstupné a odchodné vyplácané podľa osobitných predpisov max. vo výške dohodnutej v kolektívnej zmluve vyššieho stupňa, výdavky na nemocenské dávky a úrazové dávky hradené zamestnávateľom podľa osobitných predpisov.
  - Finančný príspevok na prevádzku je finančná dotácia, ktoré je určená na bežné výdavky príjemcu a zahrňa výdavky za tovary a služby definované Ministerstvom financií SR v ekonomickej klasifikácii rozpočtovej klasifikácie energie, vodu a komunikácie, materiál, dopravné, rutinnú a štandardnú údržbu, nájomné za nájom a služby špecifikované v položkách 631 až 637 ekonomickej klasifikácie v kategórii 630-tovary a služby. Ide o výdavky na cestovné náhrady.
2. Príjemca je povinný použiť finančný príspevok podľa čl. II tejto zmluvy iba na financovanie predmetu zmluvy a na mzdy a prevádzku príjemcu podľa bodu 1 tohto článku.
3. Príjemca môže použiť poskytnuté finančné prostriedky iba do 31.05.2015.

4. Príjemca finančného príspevku je povinný pri podpise zmluvy poskytovateľovi predložiť:
  - menovitý počet detí vo veku od 5 do dovršenia 15 roku veku s trvalým pobytom na území poskytovateľa, ktoré navštevujú aktivity definované v čl. II bod 2 zmluvy,
  - predpokladané náklady na záujmové vzdelávanie členov v zariadení príjemcu.
5. Na účely predloženia menovitého počtu detí podľa bodu 4 tohto článku je rozhodujúci počet detí k 15. septembru predchádzajúceho kalendárneho roka, ktoré boli prijaté na základe písomného rozhodnutia riaditeľa príjemcu, pričom tento zoznam detí musí byť odsúhlasený poskytovateľom.
6. Ak sú splnené všetky podmienky na poskytnutie finančného príspevku zo strany príjemcu ustanovené touto zmluvou, poskytovateľ poskytne finančné prostriedky príjemcovi nasledovne:
  - finančné prostriedky za mesiac oktober, november, december do 30.11.2014,
  - finančné prostriedky za ostatné mesiace do 25. dňa kalendárneho mesiaca, za ktorý sa peňažné prostriedky poskytujúa to na bankový účet príjemcu uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
7. Finančný príspevok sa poskytuje vo výške, ktorá je súčinom počtu detí v zmysle čl. II bod 2 a výšky príspevku na jedno dieťa podľa čl. II bod 3.

## Čl. IV

### Povinnosti príjemcu

1. Príjemca je povinný dodržiavať pri realizácii predmetu zmluvy maximálnu hospodárnosť a efektívnosť v súlade s ustanoveniami § 2 ods. 2 písm. i) a j) zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite v znení neskorších právnych predpisov.
2. Príjemca je povinný viest' účtovnú evidenciu o poskytnutom finančnom príspevku v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších právnych predpisov. Príjemca, ktorý nie je povinnou osobou v zmysle predmetného zákona, musí po dobu 5 rokov odo dňa podpisu zmluvy uchovávať všetky účtovné doklady, súvisiace s realizáciou predmetu zmluvy.
3. Príjemca je povinný použiť poskytnuté finančné prostriedky v súlade s Čl. III bod 1 a nesmie poskytnuté finančné prostriedky použiť na financovanie iných osôb ako osôb uvedených v čl. II bod 2 tejto zmluvy, nesmie z poskytnutých finančných prostriedkov financovať podujatia organizované alebo realizované inými osobami.
4. Príjemca je povinný viest' dochádzku detí podľa jednotlivých voľnočasových aktivít, definovaných čl. II bod 2. Dochádzka musí obsahovať:
  - meno a priezvisko dieťaťa alebo žiaka
  - dátumy konania voľnočasových aktivít,
  - podpis žiaka, že sa zúčastnil navštievanej voľnočasovej aktivity okrem detí navštievujúce predškolské zariadenia, pri ktorých sa dochádzka bude preukazovať prefotenými záznamami z triednej knihy.
5. Príjemca je povinný každý mesiac vyhotoviť vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov, ktoré musí obsahovať:

- vyúčtovanie použitia finančných prostriedkov poskytnutých poskytovateľom, pričom príjemca k tomuto vyúčtovaniu priloží kópie pokladničných dokladov, faktúr a ďalších dokladov, ktoré preukazujú použitie finančných prostriedkov v súlade s čl. III bod 1, teda na financovanie predmetu zmluvy, miezd a prevádzky príjemcu, ako aj doklady preukazujúce hospodárne, efektívne, účelné vynaloženie poskytnutých finančných prostriedkov;
  - dochádzku detí v zmysle bodu 4 tohto článku.
- a doručiť toto vyúčtovanie písomne na adresu poskytovateľa najneskôr do 20. dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca, ktorý nasleduje po mesiaci, za ktorý sa vyhotovuje vyúčtovanie.
6. Vyúčtovanie musí byť potvrdené podpisom štatutárneho orgánu príjemcu, alebo osobou splnomocnenou štatutárnym orgánom a opatrené pečiatkou príjemcu. V prípade, ak vyúčtovanie podpisuje splnomocnená osoba, je plná moc súčasťou tohto vyúčtovania.
  7. V prípade, že vyúčtovanie nebude obsahovať všetky náležitosti v zmysle bodu 5 a 6 tohto článku alebo bude nečitateľné, nebude poskytovateľ takéto vyúčtovania akceptovať.
  8. V prípade, že nebude akceptované vyúčtovanie poskytovateľom v zmysle bodu 7 tohto článku, je príjemca bez zbytočného odkladu povinný odstrániť nedostatky, kvôli ktorým poskytovateľ neakceptoval vyúčtovanie v lehote stanovej poskytovateľom. V prípade, že príjemca nedostatky neodstráni, je povinný vrátiť finančné prostriedky poskytnuté za mesiac, ktorý príjemca nevyúčtoval a to v lehote stanovej poskytovateľom.
  9. V prípade, že príjemca použije poskytnuté finančné prostriedky v rozpore s touto zmluvou, zastaví poskytovateľ poskytovanie ďalších finančných prostriedkov a finančné prostriedky poskytnuté v rozpore s touto zmluvou je príjemca povinný vrátiť poskytovateľovi v lehote určenej poskytovateľom.

## Čl. V

### Kontrola príjemcu

1. Poskytovateľ je oprávnený kedykoľvek kontrolovať vecnú realizáciu predmetu zmluvy, požadovať vysvetlenia zo strany príjemcu ohľadom použitia finančným prostriedkov na realizáciu predmetu zmluvy a požadovať aj nápravu nedostatkov, ktoré poskytovateľ zistil.
2. Okrem vecnej kontroly podľa bodu 1 tejto zmluvy je poskytovateľ oprávnený kedykoľvek za prítomnosti príjemcu vykonať finančnú kontrolu alebo následnú finančnú kontrolu na úseku hospodárenia s finančnými prostriedkami pridelenými podľa tejto zmluvy v zmysle zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite v znení neskorších právnych predpisov.

## Čl. VI

### Zúčtovanie

- Príjemca je povinný poskytnuté finančné prostriedky použiť do 31.05.2015 a zúčtovať ich spolu s poskytovateľom nasledovne: finančné prostriedky poskytnuté v roku 2014 vyúčtovať najneskôr do 10.1.2015 a finančné prostriedky poskytnuté do 31.5.2015 vyúčtovať najneskôr k 30.6.2015, pričom termín a spôsob zúčtovania určí poskytovateľ. V prípade, ak sa pri zúčtovaní zistí, že poskytnuté finančné prostriedky zostali nevyčerpané, je povinný príjemca nevyčerpané prostriedky vrátiť do 15.01.2015 resp. do 31.7.2015

## Čl. VII

### Záverečné ustanovenia

- Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
- Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy nie je možné postúpiť bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa
- Túto zmluvu je možné zmeniť iba písomným číslovaným dodatkom k tejto zmluve, podpísaným oboma zmluvnými stranami.
- Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre príjemcu a poskytovateľa.

V Oravskej Jasenici 16.11.2014

Poskytovateľ



V Námestove 10.11.2014

príjemca

